COLLABORATIVE CURRICULUM AND ASSESSMENT FRAMEWORK FOR LANGUAGES AUSTRALIA

Student/Registration Number | | | | | | | | | Centre Number | | | | |

2002 PUBLIC EXAMINATION

Hindi
Continuers Level

Tuesday 22 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You may not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be used.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

CLICK HERE

Instructions to Students

1. Allow about 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2002

Part A

20 marks
Attempt Questions 1–5

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear five texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space
CLICK HERE		
1. (a) What has Sunaina been awarded?	1	
....		
....		
(b) What are Sunaina's future aspirations?	1	
....		
....		
CLICK HERE		
2. (a) List two incentives offered to attract visitors.	2	
•		
•		
(b) Who is the target audience for this advertisement?	1	
....		
(c) Name two categories of books in the book fair which belong to subjects other than humanities.	2	
•		
•		

Marks | You may make notes in this space

CLICK HERE

3. (a) Why was Geeta's arrival in Bangkok delayed? **1**

....

(b) Complete the following table regarding Geeta's date and time of arrival in Delhi. **3**

i. Flight number: ______________________________

ii. Date of arrival: ______________________________

iii. Time of arrival: ______________________________

(c) Geeta expressed regret that **1**

....

CLICK HERE

4. Which of the two teams was the stronger team? Give reasons in support of your answer. **2**

....

....

....

....

CLICK HERE

	Marks	You may make notes in this space

5. (a) According to Sanjeev what two things are essential for a stable society? **2**

- ....
- ....

(b) Explain what causes an imbalance in society according to Anu. **2**

- ....
- ....

(c) Why are the two speakers unable to agree on the subject they are discussing? **1**

....

....

(d) How does Sanjeev's language reflect his attitude towards the modern feminist movement? **1**

....

....

Part B

10 marks
Attempt Questions 6–7

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear two texts, one relating to Question 6 and one relating to Question 7. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in HINDI.

Marks | You may make notes in this space

CLICK HERE

6. (a) Why was Madhu reluctant to go to the Qutub Minar? **2**

मधु की कुतुब मीनार जाने की इच्छा क्यों नहीं थी?

....

....

(b) What makes the Qutub Minar so interesting for tourists? **2**

कुतुब मीनार पर्यटकों के लिए इतना रोचक स्थल क्यों है?

....

....

....

CLICK HERE

Marks | You may make notes in this space

7. (a) Explain Pundit Mahadev Prasad's association with the musical evening. **2**

बताइए कि पंडित माधवप्रसाद जी का संगीत संध्या कार्यक्रम से क्या सम्बन्ध है।

....

....

....

(b) What did Pundit Madhav Prasad and the youth he met discuss on the train journey? **2**

पंडित माधवप्रसाद जी तथा वह नवयुवक जो उन्हें रेलयात्रा में मिला था, उन दोनों के बीच क्या विचार-विमर्श हुआ था ?

....

....

(c) Describe the relationship between Pundit Mahadev Prasad and the speaker. **1**

बताइए कि पंडित माधवप्रसाद तथा भाषण देने वाले व्यक्ति के बीच क्या सम्बन्ध है।

....

....

(d) Write about a particular benefit of the program. **1**

इस कार्यक्रम से होने वाले लाभ के बारे में लिखिए।

....

....

End of Section 1

COLLABORATIVE CURRICULUM AND ASSESSMENT FRAMEWORK FOR LANGUAGES AUSTRALIA

Student/Registration Number										Centre Number					

2002 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
2. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
3. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

© *Victorian Curriculum and Assessment Authority 2002*

Part A

20 marks
Attempt Questions 8–9

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

१२अगस्त, २००२ भूपाल: विद्यांत कालेज के एक समारोह में भारतीय विज्ञान परिषद के सभापति डा० राकेश कुमार ने प्रदूषण पर नियंत्रण किए जाने की आवश्यकता पर ज़ोर डाला। अपने भाषण में उन्होंने विभिन्न प्रकार के प्रदूषणों तथा उनके कारणों के बारे में बताया।

उन्होंने कहा कि मानव प्रकृति में असन्तुलन पैदा कर रहा है। अपनी अल्पकालीन सुविधा के लिए, जंगलों को काट कर तथा हमारी भूमि की उर्वरा शक्ति को कम करके मनुष्य भूमि का प्रदूषण कर रहा है। फ़ैक्ट्रियों, गाड़ियों तथा ईंधन जलाने से उत्पन्न हुई गैसों द्वारा वह वायु को प्रदूषित कर रहा है, जिसके कारण दमा जैसी अन्य बीमारियाँ हो सकती हैं। नदियों और सागरों में मैला और कूड़ा-करकट फेंकने और उनमें फैक्ट्रियों द्वारा निकले तरह-तरह के रसायन पदार्थ डालने से जल प्रदूषित होता है जिसके कारण भयानक महामारियाँ फैल सकती हैं। हमारे वातावरण में मशीन, रेल, कार, वायुयान, तेज़ बजते बाजों आदि की ऊँची तारत्व (पिच) की अनेक ध्वनियों के कारण ध्वनि-प्रदूषण होता है।

हमारे वायुमंडल में ओज़ोन की सतह सूरज की किरणों को हम तक सीधे आने से रोकती है। विभिन्न रासायनिक गैसें ओज़ोन की पर्त नष्ट कर रही हैं जिसके कारण विश्व पहले से अधिक गरम होता जा रहा है और हमारी जलवायु में परिवर्तन हो रहा है, बर्फ़ पिघल रही है, समुद्र-तल ऊपर उठ रहा है।

अंत में डा० राकेश कुमार ने सचेत किया कि यदि विभिन्न प्रकार के प्रदूषणों पर नियंत्रण पाने के लिए जल्दी क़दम नहीं उठाए गए तो आने वाले समय में स्थिति बहुत ख़राब हो जाएगी और इसके परिणाम घातक होंगे।

घनश्याम दास

Question 8 continues on page 3

Marks

Question 8 (continued)

(a) What did Dr Rakesh Kumar say about the relationship between humans and nature in his speech? **1**

....

....

(b) How is pollution affecting health, according to this text? **1**

....

....

(c) On the basis of Dr Kumar's reported speech, summarise four types of pollution, and their causes, in the following table. **4**

Type of pollution	Cause of pollution
1.	
2.	
3.	
4.	

(d) Why is Dr Rakesh Kumar so concerned about global warming? **2**

....

....

....

(e) What is the essence of Dr Rakesh Kumar's message? **2**

....

....

....

End of Question 8

9. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

मदर टेरेसा

लेखकः सुमित वर्मा

मदर टेरेसा का जन्म अल्बानिया में छब्बीस अगस्त, उन्नीस सौ दस को हुआ था। उनका जन्म का नाम एग्नेस था। सत्रह वर्ष की आयु में वे एक धर्म-प्रचारक बन गईं। उन्नीस वर्ष की उम्र में वे भारत आईं और उन्होंने दार्जिलिंग के एक स्कूल में अध्यापन कार्य किया। वे भारत में बीमारियों और ग़रीबी के स्तर के बारे में बहुत चिन्तित थीं। उन्नीस सौ अड़तालिस में उन्होंने नर्स बनने के लिए अध्यापन कार्य छोड़ दिया। उन्होंने हिन्दी और बंगाली भाषाएँ भी सीखीं। नर्स बनने के बाद, ग़रीबों की एक बस्ती में उन्होंने निर्मला आश्रम नामक एक आश्रम स्थापित किया। अपने आश्रम में उन्होंने बीमार और विकलांग लोगों का इलाज किया। इनमें से अनेक व्यक्ति कोढ़ के मरीज़ और अनाथ थे। वे एक आराम की ज़िन्दगी गुज़ार सकती थीं परन्तु उन्होंने एक सादी ज़िन्दगी बिताना तय किया। उन्होंने बहुत प्यार और स्नेह से बीमार लोगों की देखभाल की। इसलिए सिस्टर एग्नेस मदर टेरेसा बन गईं और आज भी वे इसी नाम से प्रसिद्ध हैं।

उन्नीस सौ बासठ में भारत सरकार ने मदर टेरेसा को भारत में बीमारों तथा विकलांगों की सेवा करने के सम्मान में "पद्म श्री" की उपाधि प्रदान की। उन्हें शान्ति के लिए उन्नीस सौ उनासी में "नोबेल-पुरस्कार" भी मिला।

७ सितम्बर १९९७ को ८७ वर्ष की आयु में मदर टेरेसा का निधन हो गया। आज वे हमारे बीच नहीं हैं परन्तु जिस संगठन की उन्होंने नींव रखी थी, उसके द्वारा शुरू किया गया उनका काम आज भी चल रहा है।

Question 9 continues on page 5

Marks

Question 9 (continued)

(a) What is the significance of the following dates in Mother Teresa's life? **2**

Date	Significance in Mother Teresa's life
1910	
1979	

(b) List two of Mother Teresa's actions which would have helped her to be accepted by the local population. **2**

- ....
- ....

(c) Mother Teresa's first job in India was **1**

(d) What change did she undertake in 1948? **1**

....

(e) List two types of people that Mother Teresa helped. **2**

- ....
- ....

(f) How did Sister Agnes become Mother Teresa? **1**

....

(g) How did the Government of India acknowledge Mother Teresa's work? **1**

....

End of Question 9

Part B

10 marks
Attempt Question 10

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:
- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

10. Read the text and then answer in HINDI the question below.

You may make notes in this space

कोबर्ग
विक्टोरिया
२० सितम्बर २००२

प्रिय मंजीत,

नमस्ते। आप कैसे हैं ?

मुझे यह लिखने में बहुत ही प्रसन्नता हो रही है कि मुझे इलाहाबाद विश्वविद्यालय में बी० ए० कोर्स में प्रवेश मिल गया है। आप तो जानते ही हैं कि मुझे हिन्दी पढ़ना कितना अच्छा लगता है। मैं बहुत उत्साहित हूँ कि अब मुझे न केवल अपनी हिन्दी सुधारने का अवसर मिलेगा बल्कि भारतीय सभ्यता और संस्कृति से मेरा साक्षात्कार होगा। फिर भी मेरे सामने कई प्रश्न और चिन्ताएँ हैं। क्या आप मेरी कुछ मदद करेंगे?

पहले तो मुझे बताइए कि भारत आने के लिए मुझे क्या तैयारी करनी चाहिए? वहाँ जलवायु कैसी है? यातायात के क्या साधन उपलब्ध होंगे? मैं मांसाहारी हूँ। मुझे लोग भारत में मांस खाने के बारे में तरह-तरह की बातें बताते हैं। क्या इसके कारण मुझे वहाँ कुछ कठिनाई होगी? रहने की जगह खोज निकालना कितना कठिन है?

इलाहाबाद पहुँचने के पहले मैं भारत में कुछ और जगहें घूमना चाहती हूँ। तो जल्दी से जल्दी लिख कर बताइए कि देखने लायक स्थान कौन से हैं?

आपके पत्र की प्रतीक्षा में
आपकी ऑस्ट्रेलियन मित्र
जूली

Marks

Assume that you are Manjeet. Write a reply to Julie's letter in 150–200 words responding to her questions and comments. **10**

मान लीजिए कि आप मंजीत हैं। जूली के पत्र का उत्तर १५०-२०० शब्दों में लिखिए जिसमें उसके प्रश्नों तथा टीका-टिप्पणियों का उत्तर शामिल हो।

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration Number									

Centre Number					

Hindi
Continuers Level

Question 10

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

End of Section 2

COLLABORATIVE CURRICULUM AND ASSESSMENT FRAMEWORK FOR LANGUAGES
AUSTRALIA

Student/Registration Number										Centre Number					

2002 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Section 3: Writing in Hindi (15 marks)

Instructions to Students

1. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
2. You must answer ONE question in HINDI.
3. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
4. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2002

Total marks – 15 marks
Attempt one question from Questions 11–14

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:
- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
- *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
- *the capacity to structure and sequence response and use conventions of the text type.*

Answer ONE question from this section in 200–250 words in HINDI.

11. You have been invited by an Indian Association to give a speech to persuade other young people about the benefits of learning Hindi. Write the script of your speech.

आपको एक भारतीय संस्था ने भाषण देने के लिए निमंत्रित किया है। अपने भाषण में आपको हिन्दी सीखने से होने वाले लाभों के बारे में बताना है ताकि अन्य युवा भी हिन्दी सीखने के लिए राजी हो जाएँ। अपने भाषण का आलेख लिखिए।

12. As a recent migrant to Australia, you have experienced many cultural differences. Write an article for your school magazine evaluating advantages and disadvantages of migration.

हाल ही में ऑस्ट्रेलिया में आए हुए एक आप्रवासी के रूप में आपने कई सांस्कृतिक विभिन्नताओं का अनुभव किया है। अपने स्कूल की पत्रिका के लिए आप्रवासन के लाभों तथा हानियों का मूल्यांकन करते हुए एक लेख लिखिए।

13. You have recently started working in a part-time job. The careers teacher at your school has asked you to write a report about your new workplace for the school's 'Careers Newsletter'. Write your report.

आपने हाल ही में एक अंशकालीन नौकरी पर काम करना शुरू किया है। आपके स्कूल के करियर अध्यापक ने आपसे अपने नए काम करने के स्थान के बारे में स्कूल के "करियर-सूचना-पत्र" के लिए एक रिपोर्ट लिखने को कहा है। अपनी रिपोर्ट लिखिए।

14. Your Hindi class is running a short story competition. Write a short story which begins as follows:

It was a dark night. The sky was covered with clouds. Suddenly, it began to rain heavily and loud sounds of thunder could be heard from a distance. Something happened that night which changed my life…

आपकी हिन्दी कक्षा ने एक लघु कथा प्रतियोगिता का आयोजन किया है। इस प्रतियोगिता के लिए एक लघु कथा लिखिए जिसका आरंभ इस प्रकार हो --

अंधेरी रात थी। अकाश बादलों से ढका था। अचानक बहुत तेज़ वर्षा होने लगी। बादलों की गड़गड़ाहट बहुत दूर तक सुनायी दे रही थी। उस रात कुछ ऐसा हुआ जिसने मेरी पूरी ज़िन्दगी बदल दी.............।

You may make notes in this space.

Question Number:

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

End of Section 3